

BAB IV

KESIMPULAN

Setelah dilakukan analisis pada Bab III, maka didapati kesimpulan sebagai jawaban atas rumusan masalah seperti yang tercantum pada Bab I sebagai berikut.

4.1. Makna *joshi* も

Secara garis besar makna *joshi* も dapat dibedakan menjadi dua kelompok yaitu:

1. Menyatakan hal yang serupa atau hampir sama

Contoh :

(1) Aさんはタイ人です。Bさんもタイです。 (**BnKCtSO:133**)

A san wa Tai desu. B san mo Tai desu.

Ini adalah orang Thailan. B juga orang Thailan

(2) 兄も日本に来ました。パクさんも日本に来ました。 (**PJW : 17**)

Ani mo nihon ni kimashita. Paku san mo nihon ni kimashita.

Kakak juga datang ke Jepang. Paku san juga datang ke Jepang.

2. Menyatakan penegasan atau penekanan

- a. Melekat pada kata tanya

Contoh:

(3) だれも居ませんか。 (**DJP : 96**)

Dare mo imasenka.

Tidak ada siapa pun kah?

(4) 愛もなにもない乾いた心に潤いが戻ってきた。 (NBiJ : 573)

Ai mo nani mo nai kawaita kokoro ni uruoiga modottekita.

Perasaan di hati kembali mengering, tidak ada cinta atau apa pun juga.

b. Melekat pada kata bilangan

Contoh:

(5) この仕事なら、三日もあれば十分だ。 (NBiJ : 575)

Kono shigoto nara, mikka mo areba juubun da.

Kalau pekerjaan ini, tiga hari pun cukup.

c. Ketika memberikan pernyataan contoh yang ekstrem

Contoh:

(6) のどが痛くて水も飲めなかった。 (PJW : 18)

Nodo ga itakute mizu mo nomenakatta.

Karena tenggorokan sakit minum pun tidak bisa.

d. Ketika menambahkan

Contoh:

(7) この本は有益で、その上、面白くもある。 (NBJ : 180)

Kono hon wa yuueki desu, sonoue, omoshiroku mo aru.

Buku ini berguna, selain itu, juga menarik.

(8) Aさんは頭もいいですし、お金もあります。 (BKCSO : 136)

A san wa atama mo ii desushi, okane mo arimasu.

A pintar, juga kaya.

4.2. Fungsi sintaksis yang dapat dilekati *joshi* も

1. S + も

Contoh:

(9)彼は東京で生まれました。私も東京で生まれました。(PJW : 17)

Kare wa Toukyou de umaremashita. Watashi mo Toukyou de umaremashita.

Dia lahir di Tokyo. Saya juga lahir di Tokyo.

(10) A さんも B さんもタイ人です。(BKCSO : 133)

A san mo B san mo tai jin desu.

Baik A maupun B adalah orang Thailand.

2. P + も

Contoh:

(11)吉岡さんは今年七年歳だが、毎日一キロ走る。時々泳ぎもある。

(NBJ : 179)

Yoshioka san wa kotoshi shichinensai da ga, mainichi ichi kiro hashiru.

Tokidoki oyogi mo aru.

Tahun ini Yoshioka berumur tujuh tahun, tetapi setiap hari berlari sejauh satu kilometer. Kadang-kadang berenang juga.

(12)賛成するもしないもないんですよ。(NBiJ : 572)

Sansei suru mo shinai mo nain desu yo.

Setuju tidak, tidak setuju pun tidak.

3. O + も

Contoh:

(13)私はお金が欲しいです。時間も欲しいです。 (BKCSO : 134)

Watashi wa okane ga hoshii desu. Jikan mo hoshii desu.

Aku ingin uang. Ingin waktu luang juga.

(14)地図もきっぷも買ってあります。 (PJW : 17)

Chizu mo kippu mo kattetarimasu.

Sudah membeli peta juga karcis.

4. Keterangan + も

Contoh:

(15)交通事故で1年間に1万人も人が死んでいる。 (PJW : 18)

Koutsuujiko de ichinenkan ni ichiman nin mo hito ga shindeiru.

Dalam satu tahun orang yang meninggal karena kecelakaan mencapai 10.000 orang.

(16)私は京都へも奈良へも行きたいです。 (BKCSO : 135)

Watashi wa Kyouto e mo Nara e mo ikitaidesu.

Aku ingin pergi ke Kyouto juga Nara.

4.3. *Joshi* lain yang dapat dilekati *joshi* も

1. に+も

Contoh:

(17)東京へ行くので、帰りに静岡にも寄って来る。 (NBJ:571)

Tokyou e iku node, kaeri ni shizuoka ni mo yotte kuru.

Karena pergi ke Tokyo, mampir ke Shizuoka juga dalam perjalanan pulang.

(18)田中さんにも山下さんにも連絡しておきました。(NBiJ : 572)

Tanaka san ni mo Yamashita san ni mo renraku shite okimashita.

(Aku) sudah menghubungi Tanaka san juga Yamashita san.

2. で+も

Contoh:

(19)この映画は面白くないし、特に教育的でもない。(NBJ : 180)

Kono eiga wa omoshirokunaishi, toku ni kyouikuteki de mo nai.

Film ini tidak menarik, khususnya tidak bersifat edukatif juga.

3. へ+も

Contoh:

(20)私は京都へも奈良へも行きたいです。(BKCSO : 135)

Watashi wa Kyouto e mo Nara e mo ikitaidesu.

Aku ingin pergi ke Kyouto juga Nara.